



ITALIENISCHE REPUBLIK

**MINISTERIUM FÜR UNTERRICHT, WISSENSCHAFT UND
FORSCHUNG**

SCHULJAHR 2010/2011

OBERSCHULE

**NATURWISSENSCHAFTLICHES GYMNASIUM
SCHULTYP**

**VOLTAIRE
BENENNUNG**

**NEAPEL
SITZ**

DIPLOM

**DIPLOM ÜBER DIE BESTANDENE STAATLICHE
ABSCHLUSSPRÜFUNG AN DER OBERSCHULE**

NATURWISSENSCHAFTLICHES GYMNASIUM

VERLIEHEN AN COLARIETI TOSTI ANDREA

GEBOREN IN ROM

AM 14. AUGUST 1991

MIT FOLGENDER GESAMTBENOTUNG

**SIEBZIG HUNDERTSTEL
IN BUCHSTABEN**

NEAPEL 14. JULI

DIE PRÄSIDENTIN/DER PRÄSIDENT DER KOMMISSION

Nr. 459055 *2011

Als vom Präsidenten des Landgerichts München öffentlich bestellter und allgemein beeidigter Übersetzer für die Italienische Sprache bestätige ich Riso Claudio:

Vorstehende Übersetzung der mir im Original vorgelegten, in der deutschen Sprache abgefassten Urkunde ist richtig und vollständig.

Il sottoscritto Riso Claudio traduttore giurato dichiara che la seguente traduzione è conforme all'originale in lingua italiana.

Per la conformità della traduzione Riso Claudio traduttore giurato.
München 06.03.2012





REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA

MINISTRY OF EDUCATION, UNIVERSITY AND RESEARCH - MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION, DE L'UNIVERSITÉ
ET DE LA RECHERCHE - MINISTERIUM FÜR UNTERRICHT, WISSENSCHAFT UND FORSCHUNG
MINISTERIO DE EDUCACIÓN, UNIVERSIDAD E INVESTIGACIÓN

ANNO SCOLASTICO 2012/2013

SCHOOL YEAR - ANNÉE SCOLAIRE - SCHULJAHR - CURSO ESCOLAR

ISTITUTO

SCHOOL
ETABLISSEMENT
OBERSCHULE
INSTITUTO

Liceo Scientifico Peritore

(tipo di istituto)
(type of school)
(type d'établissement)
(Schultyp)
(tipo de instituto)

Voltaire

(denominazione)
(name of school)
(nom de l'établissement)
(Benennung)
(denominación)

di

Napoli

(città)
(location)
(lieu)
(Stadt)
(localidad)

DIPLOMA

DI SUPERAMENTO DELL'ESAME DI STATO CONCLUSIVO DEL CORSO DI STUDIO DI
DIPLOMA CERTIFYING THE RESULTS OF THE STATE EXAM AT THE END OF THE COURSE OF STUDIES IN
DIPLOME DE RÉUSSITE À L'EXAMEN D'ÉTAT DE FIN D'ÉTUDES SECONDAIRES, SÉRIE
DIPLOM ÜBER DIE BESTANDENE STAATLICHE ABSCHLUSSPRÜFUNG AN DER OBERSCHULE
DIPLOMA DE SUPERACIÓN DEL EXAMEN DE ESTADO AL FINALIZAR LOS ESTUDIOS DE

Liceo Scientifico

CONFERITO A

CONFERRED ON
CONFÉRÉ A
VERLIEHEN AN
CONCEDIDO A

POLARIELLO TOSI ANDREA

NAT. A

BORN IN
NÉ (E) A
GEBOREN IN
NACIDO A EN

ROVERETO

(PROVINCIA DI)

(DISTRICT OF)
(PROVINCE DE)
(PROVINZ)
(PROVINCIA DE)

IL GIORNO

14 Agosto

1991

ON
LE
AM
EL DÍA

CON LA SEGUENTE VOTAZIONE COMPLESSIVA:

WITH THE FOLLOWING OVERALL MARK:
AVEC LA NOTE GLOBALE SUIVANTE:
MIT FOLGENDER GESAMTBENOTUNG:
CON LA SIGUIENTE CALIFICACION GLOBAL:

Settimila

(in letters)
(in words)
(en lettres)
(in Buchstaben)
(en letra)

Napoli

addi

11.10.1991

CENTESIMI
OUT OF ONE HUNDRED
SUR 100
HUNDERTSTEL
CENTESIMAS



IL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE
PRESIDENT OF BOARD OF EXAMINERS
LE PRÉSIDENT DU JURY
DIE PRÄSIDENT DER PRÄSIDENT DER KOMMISSION
EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL



Kindergarten (24 bis 36 Monate)
Grundschule
Neusprachliches Gymnasium-Naturwissenschaftliches Gymnasium
I.P.S.A.R.T.
(Berufsschule für Dienstleistungen Hotel, Tourismus und Restaurant)

Zertifikatregister Nr. 139

Allgemeines Abitur

Gemäß der Akten dieses Büros
wird bestätigt, dass

Colarieti Tosti Andrea

Geboren in Rom (RM) am 14/08/1991 hat in diesem Institut im Schuljahr 2010/2011 das allgemeine Abitur
im

naturwissenschaftlichen Gymnasium

erworben.

Es wurden 70/100 Punkte erreicht.

Neapel 02.08.2011

Schuldirektor
Prof. Sergio Napolitano

Schulstempel

Als vom Präsidenten des Landgerichts München öffentlich bestellter und allgemein beeidigter Übersetzer für die Italienische Sprache bestätige ich Riso Claudio:
Vorstehende Übersetzung der mir im Original vorgelegten, in der deutschen Sprache abgefassten Urkunde ist richtig und vollständig.
Il sottoscritto Riso Claudio traduttore giurato dichiara che la seguente traduzione è conforme all'originale in lingua italiana.

Per la conformità della traduzione Riso Claudio traduttore giurato.
München 09.02.2012



Registro dei certificati n. 439

CERTIFICATO DI DIPLOMA

Visti gli atti di questo ufficio

SI CERTIFICA CHE

COLARIETI TOSTI ANDREA

nato a Roma (RM) il 14/08/1991 ha conseguito nell'anno scolastico 2010/2011 presso questo Istituto il

DIPLOMA di

LICEO SCIENTIFICO

Riportando il punteggio di **70/CENTESIMI**

Napoli, 02/08/2011



Il Dirigente scolastico
Prof. Sergio Napolitano
Coordinatore Didattico
Prof. Sergio Napolitano

